



秘书长关于西撒哈拉局势的报告

一. 引言

1. 安全理事会 2009 年 4 月 30 日第 1871 (2009) 号决议将联合国西撒哈拉全民投票特派团(西撒特派团)的任务期限延至 2010 年 4 月 30 日,并请我在该日期结束之前提交形势报告。本报告根据该决议提交,其中涵盖了自印发我 2009 年 4 月 13 日报告(S/2009/200)以来的事态发展。

二. 西撒哈拉的最近事态发展

2. 在本报告所述期间,领土局势大致保持平静。11 月 6 日,摩洛哥国王穆罕默德六世在“绿色三月”三十四周年纪念日发表讲话,提出实现“区域化”的五点计划,该计划在初期将侧重于摩洛哥所控制的西撒哈拉部分。他重申,摩洛哥王国致力于在联合国主持进行的谈判所提出的自治建议。萨基亚阿姆拉和里奥德奥罗人民解放阵线(波利萨里奥阵线)秘书长穆罕默德·阿卜杜拉齐兹在 11 月 9 日给我的信中提到摩洛哥国王的讲话,并重申他的立场,即撒哈拉居民应通过自由公民投票决定其前途。

3. 2 月 26 日至 28 日,波利萨里奥阵线举行“阿拉伯撒哈拉民主共和国(撒哈拉共和国)成立三十四周年纪念活动。在领土(波利萨里奥阵线所控制护堤以东地区)不同地点和阿尔及利亚廷杜夫难民营举行庆祝活动。约 500 人参加了在比尔拉赫卢(领土东北部地区)举行的主要仪式。在同一周,波利萨里奥阵线“全国委员会”提出 2010 年优先事项,即“在撒哈拉国行使主权,在已解放领土重新定居,加强撒哈拉人民解放军,支持在西撒哈拉被占领土举行独立起义”。5 月,波利萨里奥阵线推出新的电视频道。

4. 4 月 10 日,波利萨里奥阵线和同情其事业的非政府组织举行“千人游行”的示威,约有 600 人参加。在示威中,一名 19 岁的撒哈拉人在护堤以东踩到一枚杀伤人员地雷,失去一只脚,当时他和几名青年人在护堤雷区附近示威。波利萨



里奥阵线 4 月 12 日写信给我，敦促我利用我的影响力，争取以人道主义理由拆除护堤。

5. 5 月发生的两个事件波及联合国在任务区的房地。5 月 23 日，一名撒哈拉妇女在廷杜夫难民营内联合国难民事务高级专员办事处(难民署)的一座小院里宣布绝食。几天后，当地长老说服她停止这一行动，她离开了小院。同时还发生一个显然毫不相关的行动：5 月 25 日，3 名撒哈拉男子未经邀请进入斯马拉队部(在护堤以西)，展示有关撒哈拉政治犯要求的横幅。当晚，西撒特派团官员说服他们悄悄离开。

6. 11 月 30 日，波利萨里奥阵线通知西撒特派团，毛里塔尼亚正在阿格瓦尼特(波利萨里奥阵线所控制领土的东南部地区)附近进行空中侦察活动，以追捕一个身份不明的团伙，该团伙据报在毛里塔尼亚绑架 3 名西班牙国民。西撒特派团中止在护堤以东的所有地面巡逻，并指示该地区所有队部封锁入口。根据波利萨里奥阵线提供信息称，该犯罪团伙并不在西撒哈拉，据报在马里附近；西撒特派团在 12 月 8 日恢复在护堤以东的正常巡逻活动。

7. 11 月 14 日，著名撒哈拉活动家 Aminatou Haidar 在访问美利坚合众国返回时，在阿尤恩机场被摩洛哥当局拘留。她随后被驱逐到附近的西班牙加纳利群岛。在绝食 32 天之后，Haidar 女士的案件得到解决，她被允许返回在阿尤恩的家中(见下文第 64 段)。

8. 在 Haidar 女士绝食期间，廷杜夫难民营紧张局势上升。12 月 11 日，一伙撒哈拉青年进入难民署的小院，造成轻微物质损失，并在较短时间内升起“撒哈拉共和国”旗帜，取代难民署的旗帜。后来说服这一伙人拿掉旗帜，和平离开难民署驻地。事件发生后，波利萨里奥阵线根据西撒特派团和在该地区开展活动的其他联合国机构的要求，在难民署驻地临时部署警卫，直到紧张局势平息。

三. 我的个人特使开展的活动

A. 与各方的接触和第一次非正式会议

9. 2009 年 3 月，我的个人特使克里斯托弗·罗斯先生就举行一次或多次当事方及邻国非正式会议在纽约开始展开协商，为第五轮谈判进行筹备。安全理事会在其第 1871(2009)号决议中欢迎这一做法。

10. 这些协商取得成果，因此他必须在 6 月 22 日至 7 月 1 日第二次前往区域，以说明非正式会议的宗旨和架构，确认各当事方以及邻国出席的意愿。访问期间，罗斯先生会见了阿尔及利亚总统阿齐兹·布特弗利卡、波利萨里奥阵线秘书长阿卜杜拉齐兹先生、毛里塔尼亚总理叶海亚·乌尔德·艾哈迈德·瓦格夫和外交部长穆罕默杜·乌尔德·穆罕默德·马赫默德和摩洛哥外交部长塔伊卜·法西·费

赫里及其各自小组的成员。所有对话方再次承诺继续联合国合作，以寻求解决办法，并商定举行第一次非正式会议；奥地利政府慷慨为会议提供场地。在这次访问期间和之后，我的个人特使还与法国、西班牙和美利坚合众国高级官员协商。

11. 8月9日和10日，第一次非正式会议在奥地利 Dürnstein 举行，并实现以下主要目标：重新营造在曼哈塞特谈判初期占主导地位但在随后一系列谈判中消失的相互尊重和对话气氛。各方以尊重的态度并本着广泛交流的精神进行接触，讨论将建立信任措施和人权问题作为以后审查其争议核心问题的前奏。他们一致同意，应执行一项长期原则协定，以探索扩大西撒哈拉和难民营之间探亲的各种备选路线；他们商定积极审议难民事务高级专员提出的其他建立信任措施以及我的个人特使可能提出的其他措施。

12. 关于人权问题，双方相互指责侵犯人权，抱怨对方处理此类事项的做法。波利萨里奥阵线呼吁建立联合国监测机制，但摩洛哥表示反对。我的个人特使建议，为了避免破坏气氛，双方应通过他而不是通过公开传达信息表达对这一问题的关切。尽管显然就这一程序达成一致，但公开指责此后仍在继续。在会议结束前，各方还初步讨论了核心实质性问题，但仍然不能达成一致，特别是在自决要求方面。

13. 阿尔及利亚和毛里塔尼亚观察员代表团参加了 Dürnstein 会议。值得注意的是，阿尔及利亚是在 2004 年以来第一次在部长一级参与这一进程。阿尔及利亚代表团表示，在建立信任措施和人权问题方面，该国作为观察员代表团不能参加会谈，但愿意就其赞同的任何事情与当事方合作。

B. 与各方进一步接触以及重新出现紧张局势

14. 在 Dürnstein 会议后，我的个人特使与各方定期协商，以确定在下次非正式会议上在核心实质性问题最可能取得的进展，而不是立即举行第五轮正式谈判。9月，在第六十四届联大期间，我分别会晤了阿尔及利亚总统布特弗利卡和外交部长法西·法赫里先生，两人都表示将继续致力于谈判进程，并支持我的个人特使所作的努力。与各方进一步协商，为就他们于 2007 年 4 月提出的建议进行认真接触开辟了道路。我的个人特使在此基础上建议，在 2009 年 11 月 21 日至 22 日或 12 月 4 日至 5 日举行第二次非正式会议。

15. 但自 10 月起发生一系列事件，越来越不可能按拟订日期举行会议。一方采取的行动让另一方认为具有挑衅性而且破坏了在 Dürnstein 出现的积极气氛，一方质疑另一方的诚信。随着这些事件的发生，我的个人特使和若干其他国际行为体一样，发现自己处于应付危机的局面，以防止局势进一步恶化。

C. 第二次非正式会议

16. 2010年1月，气氛有所改善，我的个人特使得以2月10日至11日在纽约韦斯切斯特郡举行第二次非正式会议。会议开始后，每一方有机会作开场发言。随后进行的交流大都涉及人权问题，双方抱怨侵犯人权行为。波利萨里奥阵线再次呼吁联合国进行监测，摩洛哥再次表示反对。此外还指称，阿尔及利亚没有履行其国际义务，逃避对该国境内难民的福祉履行责任。

17. 在会谈其余的时间里，每一方再次提出2007年4月的建议，并在不同程度上接受另一方的建议。尽管进行了坦诚和相互尊重的交流，双方在会议结束时赞同我的个人特使的总结，“双方均不接受将另一方的建议作为今后谈判的唯一基础”。我的个人特使显然认为，双方之间根本性也是迄今不容谈判的分歧在于自决问题。波利萨里奥阵线在阿尔及利亚支持下，坚持要求举行具有多种选择(包括独立)的公民投票，而摩洛哥则坚持通过谈判建立自治政权，并举行只有一种选择的确认性公民投票。

18. 如同在Dürnstein一样，阿尔及利亚和毛里塔尼亚派观察员代表团出席，但没有直接参加会谈。阿尔及利亚再次表示支持双方可以商定的任何事情，并承诺根据之前商定的建立信任措施，对西撒哈拉和最偏远的达赫拉难民营之间开通电话线路出现拖延的理由进行调查。

D. 今后的步骤

19. 在非正式会谈期间，双方再次承诺尽快继续谈判。我的个人特使在2010年3月访问该区域，听取各方对如何克服目前僵局的想法，同时铭记双方均不准备将对方的建议看作是成文建议，也不存在强迫双方赞同对方解决争议建议的任何机制。

20. 从一开始，我的个人特使通过书面来文以及非正式和正式情况通报向安全理事会和秘书长之友小组全面通报其活动情况，最近一次是在2010年2月18日。我的个人特使为推动问题的解决作出艰难努力。双方对该区域事件作出的反应以及毫不让步地坚持相互排斥的立场，对这些努力的进度和实质产生重大影响。然而，我的个人特使继续进行密集接触，促进寻找双方可以接受的政治解决办法，让西撒哈拉人民在根据《联合国宪章》的原则和宗旨所作安排的范围内实现自决。这一解决办法是难民返回家园以及加强该区域稳定、发展和一体化的先决条件。

四. 实地活动

A. 军事

21. 截至2010年3月20日，西撒特派团军事部分的人数为223人，其中包括行政人员和医疗股的干事，但核定编制为230人。西撒特派团目前有5名来自萨尔

瓦多、法国、加纳和蒙古的女军事观察员。另外还有 5 名女干事，包括马来西亚医疗股的 2 名医生和 3 名护士。我欢迎部队派遣国从业务理由和改善特派团两性平衡出发，部署更多的女干事。在本报告所述期间，讲法语、西班牙语和阿拉伯语的军事观察员的平均人数大幅增加，讲法语者从 14 人增至 19 人，讲西班牙语者从 25 人增至 28 人，讲阿拉伯语者从 17 人增至 32 人。

22. 除了 9 个队部和廷杜夫联络处之外，10 月 19 日以来向驻达赫拉摩洛哥皇家陆军临时部署 2 名军事观察员，担任联络干事。作出这一部署是为了在 2005 年关闭西撒特派团南区指挥部之后，在西撒特派团和摩洛哥皇家陆军区指挥部之间建立联络平台。2010 年 7 月将对这一临时安排作出评价，而后就是否延长这一安排作出决定。

23. 在 2009 年 4 月 1 日至 2010 年 3 月 20 日期间，西撒特派团共进行 8 433 次地面巡逻和 578 次空中巡逻(包括空中侦察)，以视察和监测摩洛哥皇家陆军部队和波利萨里奥阵线军事部队，监督遵守军事协定情况。在此期间，特派团继续广泛利用直升机巡逻，并结合日夜地面巡逻，以此作为有效监督的办法。

24. 西撒特派团继续与摩洛哥皇家陆军和波利萨里奥军事部队保持良好关系。然而，双方继续避免彼此直接交涉。两个武装部队之间的所有已知接触继续采用通过西撒特派团书面通信的形式。西撒特派团建议设立联合军事核查机制，以讨论关于违反第一号军事协定的指控及其他共同关心的问题。

25. 西撒特派团观察和记录了摩洛哥皇家陆军 24 次新的违规行为，同上一个报告所述期间记录的 11 次相比有所增加。摩洛哥皇家陆军的违规行为包括未经西撒特派团事先批准在哈乌扎、马赫巴斯、奥塞尔德和蒂奇拉地区修建新的建筑物和住所。2009 年 10 月和 12 月，还未事先通知西撒特派团四次调动部队和军事资产，这也构成违反第一号军事协定行为。最后，摩洛哥皇家陆军通过在限制区建造一座新的飞机场进行战术增援；沿护堤修筑维护性石墙，并两度增加护堤高度；在三个不同地区使用多用途轮式 Atlas 车辆以及用中远型重型坦克(M-48 型)取代若干轻型坦克，也违反了第一号军事协定。此外，摩洛哥皇家陆军建起三座新的雷达塔，尽管西撒特派团书面通知，这构成违规行为(见下文第 28 段)。

26. 摩洛哥皇家陆军告知西撒特派团，某些违规行为涉及加强安保，以打击可能出现的恐怖活动以及萨赫地区增多的走私和贩运活动。

27. 西撒特派团观察到波利萨里奥阵线军事部队共有 5 次新的违规行为，与 2008-2009 年前一报告期记录的 7 次违规行为相比略有下降。这些违规行为大都涉及军事人员、包括一些装备进入缓冲地带。

28. 自我提交上一次报告以来，双方的长期违规状况没有任何改变。1 月 20 日，摩洛哥皇家陆军就拟在 Bir Gandouz 附近的限制区修建 3 座新的、加高监视雷达塔写信给部队指挥官。西撒特派团拒绝了这一要求，并提醒摩洛哥皇家陆军，在

限制区部署地面雷达装备自 2005 年以来被视为“长期违规行为”。西撒特派团坚持要求摩洛哥皇家陆军就这些违规行为采取一切必要纠正措施。

29. 在本报告所述期间，摩洛哥皇家陆军提出关于波利萨里奥军事部队违反第一号军事协定的 20 项指控，波利萨里奥军事部队也对摩洛哥部队提出 10 项指控。西撒特派团以书面形式将所有指控告知双方。

30. 摩洛哥皇家陆军提出的大多数指控涉及缓冲地带，具体而言是对波利萨里奥士兵侵入、调动载有军警人员的车辆、修建住房以及缓冲地带内响起爆炸声的指控。经西撒特派团调查，因缺乏证据，摩洛哥皇家陆军提出的指控均无法核实。波利萨里奥阵线对摩洛哥皇家陆军提出指控涉及在缓冲区修建铁丝网围栏、在限制区建造一座飞机场和一个仓库、增加护堤高度、挖掘新的反坦克壕沟、坦克调动和爆炸声、无人驾驶飞行器(无人机)进行侦查飞行以及以机械方式改善和加固护堤。经西撒特派团调查，波利萨里奥阵线提出的 4 项指控被证实为违规行为：在缓冲地带置放 200 米长的有刺铁丝网围栏、在限制区建造一座飞机场以及通过修建一堵新的石墙增加护堤高度。因缺乏证据，无法核实其他指控。由于西撒特派团缺乏技术能力，无法核实关于无人机进行侦查飞行的指控。

31. 在过去一年里，双方大幅降低对西撒特派团军事观察员行动自由的限制，特别是摩洛哥皇家陆军。仅仅发生一次摩洛哥皇家陆军违反行动自由的情况：9 月 22 日，斯马拉队部的军事观察员视察第四驻地受阻。波利萨里奥部队没有发生违反行动自由的情况。相比之下，摩洛哥皇家陆军和波利萨里奥在前一年分别发生 75 次和 2 次此类违规行为。自 2009 年 10 月以来，西撒特派团没有记录双方任何限制行动自由的情况。

32. 西撒特派团收到摩洛哥皇家陆军关于建造军事人员使用的建筑物和设施以及维护和销毁地雷和战争遗留爆炸物的 276 项请求。波利萨里奥阵线在本报告所述期间提出 2 份施工请求。西撒特派团审查了所有请求。

33. 在本报告所述期间，西撒特派团收到摩洛哥皇家陆军 309 项关于进行射击和战术训练演习、调动部队、设备和坦克、重要人物和维护飞行以及销毁地雷和战争遗留爆炸物的通知。西撒特派团收到波利萨里奥阵线 16 项关于训练和射击、演习及视察的通知。在本报告所述期间，西撒特派团监测了所有已事先通知的活动。

34. 西撒特派团继续编写由各队部每月汇编的蝗虫监测报告。在本报告所述期间，共向联合国粮食及农业组织提交 16 份报告，供全球监测使用。

B. 地雷行动

35. 在整个西撒哈拉，包括西撒特派团军事观察员和后勤车辆每天开展活动的地区，普遍存在地雷和战争遗留爆炸物，这依然是令人严重关切的问题。针对这一

威胁，西撒特派团地雷行动协调中心继续依照第二号和第三号军事协定，努力发展和增强与各方的合作。由于建立已经核实的数据库，更加准确地反映了西撒哈拉目前的布雷情况，因此为消除地雷和战争遗留爆炸物威胁开展的这些协调努力更加有效。

36. 在本报告所述期间，地雷协调中心向摩洛哥皇家陆军以及与联合国签约的国际非政府组织“地雷行动”组织提供了关于地雷行动信息管理系统数据库的咨询和协助。因此，得以收集和管理数据提供协调和技术协助，改进规划，从而提高了生产能力和扫雷行动的成本效益。

37. 2009年1月至12月期间，“地雷行动”组织消除了290万平方米土地上的集束弹药和未爆弹药。“地雷行动”组织方案还在促进将两性平等纳入其行动主流方面取得显著进展，并推动执行联合国安全理事会第1325(2000)号决议。在此方面，“地雷行动”组织有4名训练有素的撒哈拉女员工，她们已参加外地清理战斗地区工作队，以及该组织外地总部行动其他工作队。

38. 在本报告所述期间，摩洛哥王国陆军和“地雷行动”组织分别在护堤以西和以东开展地雷行动，销毁了大量地雷和未爆弹药。具体而言，销毁了3304个反坦克地雷、407个杀伤人员地雷和12952个未爆弹药和遗留弹药。

39. 为进一步加强人员和行动的安全，西撒特派团制定了宣传培训方案，旨在营造更安全的工作环境，让联合国人员在有地雷和战争遗留爆炸物危险的地区内开展行动。为此，定期传播可疑危险地区的新数据，进行更系统、更密集的安全培训，并保持以前建立的应急小组的能力，以便协助处理护堤以东地雷事件。作为方案的一部分，向279人通报关于地雷和战争遗留爆炸物的安全情况，其中35人是妇女；在总人数中，251人是军事人员，28人是文职人员。

40. 据报，2009年发生15起地雷事件，致使2人丧生，23人受伤。虽然事件总数略减(2008年为18起)，但受害人总数增加3人。这些事件的报道来自各种来源，但主要通过各自地区内开展行动的军事观察员，因此所有事件均可核查。据报，在摩洛哥控制的那部分领土内发生10起事件，比2008年少2起。在波利萨里奥阵线控制的那部分领土内，所报道的事件数目也略减，从2008年的6起降至2009年的5起。

41. 根据记录，护堤以西发生的一起事件涉及联合国四名军事观察员，当时他们在西撒特派团乌姆锥嘎队部责任区内靠近摩洛哥王国陆军据点的护堤附近(摩洛哥控制的地区)进行巡逻。在进行日间巡逻时，一辆巡逻车引爆了一个地雷。尽管该车辆被炸坏，修理不合算，但4名联合国军事观察员中只有一人受伤，而且仅是轻伤。该事件是特派团1991年建立以来的第四起地雷事件。报道的伤亡情况突出表明，地雷和战争遗留爆炸物继续威胁生命，特别是对游牧民而言，并威胁领土内的和平与安全。

C. 冲突中失踪人员

42. 红十字会国际委员会继续同有关各方和家庭共同努力，处理与冲突有关的仍然失踪的人员问题。

D. 援助西撒哈拉难民

43. 9月8日，联合国难民事务高级专员安东尼奥·古特雷斯先生前往阿尔及利亚、摩洛哥和西撒哈拉进行为期五天的访问。在阿尔及利亚，他访问了廷杜夫附近难民营中的西撒哈拉难民，亲眼目睹了这一长期存在的情况，通过与难民及其领袖进行对话等，对难民的总状况作出评价。这是自1976年以来难民事务高级专员第一次访问难民营。这次出访是在斋月进行的，旨在强有力地表明对该区域人民的声援。高级专员的访问为调整难民营援助方案铺平了道路，具体方式是增加援助，更加关注难民的长期福利，特别重视营养、健康和教育领域。

44. 高级专员还在拉巴特和阿尔及尔会晤政府高级官员，讨论关于难民营中西撒哈拉难民的实质性问题。在这些会晤中，他强调了难民署任务的纯人道主义性质。两国政府高级官员向高级专员重申，两国政府全力配合和支持难民署。摩洛哥当局还强调指出，应寻找解决难民问题的持久办法。高级专员敦促两国捐助界继续支持西撒哈拉难民。

45. 难民署和世界粮食计划署(粮食计划署)继续与世界卫生组织、欧洲联盟委员会人道主义事务处(欧盟人道处)、西班牙国际合作署和一些国际和地方非政府组织一道，向廷杜夫附近难民营中的西撒哈拉难民提供援助。

46. 高级专员同两国当局讨论了难民登记问题。现在没有廷杜夫难民营难民人数的准确统计数据。波利萨里奥阵线和东道国政府估计有难民165 000人。在没有登记的情况下，难民署援助方案面向最易受伤害的难民90 000人。根据粮食计划署一般粮食分配方案，另外提供35 000份口粮，努力满足迫切的营养需要。

47. 粮食计划署继续每月向最易受伤害的西撒哈拉难民提供125 000份口粮，还为五岁以下营养不良儿童以及孕妇和哺乳期母亲提供学校供餐和补充营养餐。总体而言，2009年粮食计划署共分发粮食26 953吨。难民署还提供补充食物，包括65.5吨茶叶和27吨酵母，并与粮食计划署一道对分发一般食物篮进行联合食物监测。最后，在斋月期间，难民署另提供676吨新鲜食物。此外，2009年难民署在防治难民高发的贫血症方面取得长足进展，同所有合作伙伴一道为儿童健康和营养综合方案和执行战略奠定了基础。一项可行性研究确认难民可接受补充食物，从而可以随后购买这些产品。最后，粮食计划署成功确保基本食物篮多样化，以更好地满足难民的营养需要。

48. 难民署/粮食计划署联合评估团2009年9月注意到，在粮食分发和相关监测方面取得长足进展，所有有关行为体之间的协调有所改进，同时确认应继续提供

粮食援助。联合评估团并提出有益的营养建议，即粮食计划署努力在其未来项目中予以执行，包括尽可能强化所有商品并使其多样化。

49. 难民署继续高度重视难民营中的供水和卫生问题，通过其执行伙伴建立供水网。欧洲联盟委员会人道主义事务处和难民署提供基金，从而能够在斯马拉难民营的三个区铺设水管，让大约 34 000 名难民受益。达赫拉和奥塞尔德难民营已经受益于这些水管，减少了水箱的使用。

50. 难民署继续通过提供 53 270 本教科书和 180 325 本课本支持教育部门。在 7 所中学中，3 所配备了新实验室。难民署向达赫拉和斯马拉难民营及前往达赫拉难民营途中的 10 月 12 日住宿学校的所有教师(共有教育员工 2 133 人，其中教师 552 人)提供奖励。此外，继续支持职业培训，特别关注妇女、青年和残疾人。难民署还支持法律培训，为律师和法官举行研讨会，并翻修 2 月 27 日难民营的办公场所。

51. 难民署通过其执行伙伴继续向护士和助产士提供设备和培训，支助难民营的医疗设施。

E. 建立信任措施

52. 2004 年以来，难民署一直通过亲属互访和提供免费电话服务，协助廷杜夫附近难民营中的西撒哈拉难民与其在领土内的亲属进行联系和通话。难民署继续同波利萨里奥阵线、摩洛哥及撒哈拉难民收容国阿尔及利亚密切合作，实施建立信任措施方案，将其作为严格人道主义性质的方案。

53. 难民署继续为难民营中的难民提供免费电话服务，与领土内的亲属联系。在本报告所述期间，2009 年 4 月至 2010 年 3 月，难民打电话给领土内的亲属 20 362 次。自从 2004 年 6 月提供这项服务以来，难民打电话 127 162 次，其中 55% 是妇女所为。难民署继续努力在达赫拉难民营建立一个电话中心，并计划 2010 年改进电话中心，增加因特网服务。

54. 由于难民署和西撒特派团作出努力，以及有关各方开展良好合作，继续进行亲属互访。2009 年 4 月至 2010 年 3 月，进行了 37 次双程探亲，期间 1 137 名受益人前往廷杜夫难民营，1 188 名受益人前往护堤以西领土内各城市。难民署正与各方协调，采取措施确保能够按计划进行进一步探亲。目前，共有 41 237 名撒哈拉人登记参加探亲。自从 2004 年 3 月开始实施这一项目以来，10 182 人(占登记者的 24%)，大多数是妇女、儿童和老人，参加了探亲。

55. 为了缩短登记探亲者的等待时间，根据安全理事会第 1813(2008) 号和第 1871(2009) 号决议，难民署继续努力实施道路选择方案，扩大探亲范围。

56. 在访问该区域期间，联合国难民事务高级专员获得各方的口头同意，通过陆地扩大当前的建立信任措施，使用廷杜夫到斯马拉和阿尤恩的最直接路线。除空

运外增加陆运，此举每年可使约 4 400 名撒哈拉人受益，而目前受益者为 2 218 人。扩大建议的其他内容包括在婚礼及青少年夏令营等特别活动前后组织探亲。暂计划于 2010 年 4 月在日内瓦同各方一道对现行方案进行评价。

57. 为了执行建立信任措施方案，继续向难民署提供有偿后勤、安保和行政支持，包括空运和陆运，以及西撒特派团马来西亚医疗队一名成员陪同每次飞行。联合国警察也是西撒特派团根据建立信任措施方案提供援助的一个主要部分。截止 3 月 31 日，西撒特派团警察部分编制为 6 人，包括 3 名女干事。联合国警官在出入境点监察履行机场程序情况；向乘坐联合国飞机的受益人发放并从中收回旅行证件；访问期间陪同难民署工作人员、护送受益人、应对紧急情况和(或)请求援助。如果各方同意扩大方案的设想，或通过增加飞行次数或开放陆地路线，则应酌情增加警察部分的核定编制。

F. 身份不正常的移民

58. 自从我上次提交安理会报告以来，一名身份不正常的移民在比尔拉洛受到波利萨里奥阵线的关照，仍留在领土内。该移民是尼日利亚人，最终同意被自愿遣返到原籍国，他的案件已于 2 月提交国际移民组织。

G. 人权

59. 联合国在实地没有处理人权问题的工作人员，因为西撒特派团没有具体的人权任务，而且联合国人权事务高级专员在领土内或廷杜夫难民营中没有存在。但联合国承认有责任在其所有行动中维护人权标准，包括与西撒哈拉有关的行动。冲突双方经常致信联合国或媒体，互相指控侵犯人权。

60. 在本报告所述期间，波利萨里奥阵线秘书长多次写信给我，主要对指控侵犯领土内和摩洛哥境内撒哈拉人人权表示关切。所有信件登记后转交联合国人权事务高级专员。摩洛哥当局和媒体继续声称，波利萨里奥阵线提出人权问题，试图回避与谈判有关的核心问题。摩洛哥外交部长还多次对廷杜夫难民营中撒哈拉人的人道主义状况及阿尔及利亚和难民署在此方面的责任表示关切。

61. 8 月，据报 6 名撒哈拉青年在阿加迪尔机场受阻，摩洛哥当局不让他们前往大不列颠及北爱尔兰联合王国，他们应一个设在该国的非政府组织的邀请，前往联合王国参加与摩洛哥学生、廷杜夫难民营和若干欧洲国家举行的会议。

62. 10 月，一组著名的撒哈拉活动人士前往廷杜夫难民营，这次访问得到大力宣传。他们在返回后被捕，稍后被军事法庭指控叛国。他们中仅有的一名妇女于 1 月 28 日因健康问题获释。波利萨里奥阵线多次写信给我，请我确保撒哈拉人的安全保障，使他们能够从摩洛哥监狱获释。

63. 关于拘留海达尔女士一事，她是阿尤恩居民和杰出的人权活动家，于 11 月 14 日被捕(见第 7 段)，摩洛哥当局称她拒绝在其移民表格中填写摩洛哥国籍。他

们收回她的摩洛哥护照，并将她驱逐到西班牙附近的加那利群岛。海达尔女士开始在兰萨罗特机场绝食抗议，要求返回家乡阿尤恩。这种情况引起国际新闻媒体的注意。最后，她的绝食抗议促使法国、西班牙等国家政府高级官员作出反应。我也关切她的健康，以及西班牙外交部长米格尔·安赫尔·莫拉蒂诺斯·库亚乌百和摩洛哥外交部长法西·费赫里之间日益紧张的关系，我曾会晤摩洛哥外交部长，敦促摩洛哥解决这一状况。32 天之后，摩洛哥允许海达尔女士返回阿尤恩，她中止绝食抗议。此外，还解决了另一个令人关切的问题，摩洛哥政府 2 月同意归还一些撒哈拉活动人士的护照，他们的护照被没收或过期未被延期。

H. 特派团行政和安保措施

64. 自从我的上次报告以来，在队部和特派团总部，安保工作旨在使特派团遵守联合国最低业务标准方面取得进展。预定 6 月 30 日完成这项工作。

65. 目前正在改进西撒特派团各队部设施和基础设施，计划于 2011 年 6 月 30 日完成。现在正在更换用作住房的软墙结构；奥塞尔德、乌姆锥嘎、马赫巴斯和比尔拉洛队部规定使用硬墙结构。斯马拉和提法里提队部将在 2010 年 6 月 30 日之前完工。其余两个队部(阿格瓦尼特和梅赫伊雷斯)将在 2011 年 6 月 30 日之前完工。在马赫巴斯和比尔拉洛队部安装了水处理设备。2010 年 6 月 30 日之前将在斯马拉和提法里提队部安装类似设备。特派团阿尤恩总部已有一个水处理设备。从我上次报告以来，多亏摩洛哥王国陆军的援助，特派团一直努力恢复护堤以西各队部的沙漠机场，并在马赫巴斯和乌姆锥嘎重建了二个跑道。奥塞尔德跑道正在建造中，预期 2010 年 6 月 30 日之前完工。西撒特派团还在护堤以东阿格瓦尼特跑道上进行必要的工作。最后，特派团还根据我的“绿化联合国”倡议启动了一个环境保护方案，促进可持续能源。

66. 现已向各队部分发备用卫星电话。此外，仍在旨在实施扩大甚高频无线电通信覆盖面的方案(S/2009/200，第 25 段)，并在任务区安装更多的中继器。延迟实施该方案的原因是没有建塔所需的重型设备。

I. 行为和纪律问题

67. 我很高兴地宣布，已修复被西撒特派团人员毁损的史前石刻艺术，主要是在阿格瓦尼特附近的魔鬼山(Lejuad)。西撒特派团与一个专业修复队(其中包括一名考古学家)订约，修复喷漆造成的损坏。修复工作于 2 月进行。除魔鬼山外，修复还包括清除一些破坏提法里提(Rekeiz)山洞绘画的涂鸦，以及在比尔拉洛(Sluguilla)附近石刻上喷涂的数字。

五. 非洲联盟

68. 在本报告所述期间，非洲联盟高级代表耶尔马·塔德斯(埃塞俄比亚)领导的

非洲联盟驻西撒特派团观察员代表团继续与特派团开展合作。我谨对非洲联盟所作的贡献再次表示感谢。

六. 财务方面

69. 大会根据其第 63/300 号决议中拨款 5 350 万美元，用作西撒特派团 2009 年 7 月 1 日至 2010 年 6 月 30 日期间的维持费。西撒特派团 2010 年 7 月 1 日至 2011 年 6 月 30 日期间拟议预算 5 820 万美元(不包括编入预算的自愿实物捐助)已提交大会，供在第六十四届会议续会第二期会议期间审议。

70. 截至 2010 年 2 月 28 日，西撒特派团特别账户的未缴摊款共计 5 840 万美元。由于未缴摊款的原因，本组织自 2002 年 4 月起一直未能偿还部队派遣国 230 万美元部队费用和 40 万美元特遣队所属装备费用。

71. 截至 2010 年 2 月 28 日，所有维持和平行动未缴摊款总额达 37.827 亿美元。

七. 意见和建议

72. 我欢迎当事方继续致力于谈判进程，正如他们多次向我和我的个人特使所述，并且愿意参加他组织的非正式筹备活动。但 2009 年 8 月和 2010 年 2 月举行的两次非正式会议均未就核心实质性问题取得进展，还应做更多的工作，才能举行第五轮正式谈判。

73. 在第二次非正式会议之后，显然任何一方都不准备接受另一方的建议作为今后谈判的唯一基础。无论他们之间的关系或区域或国际环境中发生任何事情，在可预见的将来都不可能改变这种状况。我建议安全理事会再次呼吁当事方摩洛哥和波利萨里奥阵线在我的个人特使的主持下，不预设条件地真诚进行谈判，并显示出必要的政治意愿，以进行实质性讨论，确保谈判取得成功，尽可能借鉴并发展他们各自建议的内容。若要取得进展，就需要想象力和创造力。

74. 我对双方继续违反第一号军事协定仍感到关切。双方有责任确保其军事部队不违规，我呼吁双方充分遵守军事协定的规定，全力配合西撒特派团。我鼓励双方通过一个联合军事核查机制直接合作和沟通，讨论违规指控和共同关心的其他问题。

75. 冲突的人的层面，包括西撒哈拉难民的痛苦，日益令人关切。我敦促双方确认他们同意扩大探亲方案，加速就方案的执行与难民署协商，因为这能够大幅增加西撒哈拉和难民营中的参加人数。我还敦促双方继续同难民署和西撒特派团及我的个人特使一道努力，探讨其他建立信任措施和接触办法。为确保最有效使用联合国资源，协助支持建立信任措施方案，我建议安全理事会正式承认并加强西撒特派团在使用资源支持各项建立信任活动方面的作用和责任。同样，我敦促捐

助界探讨多种途径增加现有资金，以便能够维持和扩大此类活动。最后，我敦促适当关注进行难民普查和执行个别面谈方案的问题。

76. 我对人权局势感到关切。每一方都指控另一方违反领土内和难民营中撒哈拉的人权，每一方都否认对其提出的指控。我再次呼吁每一方继续与联合国人权事务高级专员办事处进行持续、建设性的对话，以确保尊重领土内和难民营中西撒哈拉的人权。联合国和整个国际社会都关注促进尊重国际人权标准，确保冲突每一方都了解其在这一方面的责任。

77. 我高兴地注意到事件数目减少，因为该区域的地雷和战争遗留爆炸物减少；但受害人数目增加突出表明亟需加强协调和各项行动。西撒特派团、摩洛哥王国陆军和“地雷行动”组织目前正在开展地雷行动，事实证明这些活动极为重要，直接并积极地促进该区域平民和联合国人员的安全。我还满意地注意到与摩洛哥王国陆军和“地雷行动”组织加强信息交流方面的合作。我鼓励双方继续同西撒特派团一道努力，确保通过信息交流能够继续进行这项宝贵的工作，同时保持和加强扫雷活动的势头。为了能够继续进行这项至关重要的工作，并让“地雷行动”组织能够提供应急工作队，处理护堤以东地雷事件，需要追加经费，以便联合国在西撒哈拉开展地雷行动。这些活动应侧重预防，而且更多活动需要更多资金，不仅是自愿捐款。在此方面，西撒特派团在其 2010/11 年度预算报告中编列经费，以满足更多活动的需要。我呼吁捐助国支持双方努力利用迄今取得的进展和所作的投资。

78. 鉴于实地现状以及我的个人特使继续努力，我认为西撒特派团的存在对维持西撒哈拉停火仍然不可或缺。因此，我建议安全理事会将西撒特派团的任务期限延长一年至 2011 年 4 月 30 日。

79. 最后，我感谢我的个人特使克里斯托弗·罗斯，他恪尽职守，与双方共同努力寻找公正、持久和相互接受的政治解决西撒哈拉冲突的办法。我还要感谢我的特别代表哈尼·阿卜杜勒·阿齐兹，自从他 11 月 5 日接受任命以来一直负责特派团的工作；感谢部队指挥官赵京民少将(中国)；感谢西撒特派团的全体人员，他们在艰难的条件下开展工作，努力执行特派团的任务。

附件

联合国西撒哈拉全民投票特派团

截至 2010 年 3 月 20 日的派遣情况

国家	军事观察员 ^a	部队 ^a	民警 ^b	共计
阿根廷	3	0	0	3
奥地利	2	0	0	2
孟加拉国	8	0	0	8
巴西	10	0	0	10
中国	10	0	0	10
克罗地亚	7	0	0	7
吉布提	2	0	0	2
埃及	20	0	2	22
萨尔瓦多	6	0	3	9
法国	13	0	0	13
加纳	10	7	0	17
希腊	1	0	0	1
几内亚	5	0	0	5
洪都拉斯	11	0	0	11
匈牙利	7	0	0	7
爱尔兰	3	0	0	3
意大利	5	0	0	5
约旦	2	0	1	3
马来西亚	10	20	0	30
蒙古	4	0	0	4
尼日利亚	8	0	0	8
巴基斯坦	11	0	0	11
巴拉圭	5	0	0	5
波兰	1	0	0	1
大韩民国	2	0	0	2
俄罗斯联邦	20	0	0	20
斯里兰卡	1	0	0	1
乌拉圭	3	0	0	3
也门	10	0	0	10
共计	200	27	6	233^c

^a 核定编制为 231 人，包括部队指挥官。

^b 核定编制为 6 人。

^c 当地宪兵和民警(包括部队指挥官)实际编制。



Map No. 3691 Rev. 62 UNITED NATIONS
April 2010

Department of Field Support
Cartographic Section